

YOH RI

KHA 'AATI N BE' MËNI BE IEEM

Versión: (Matlatzinca)

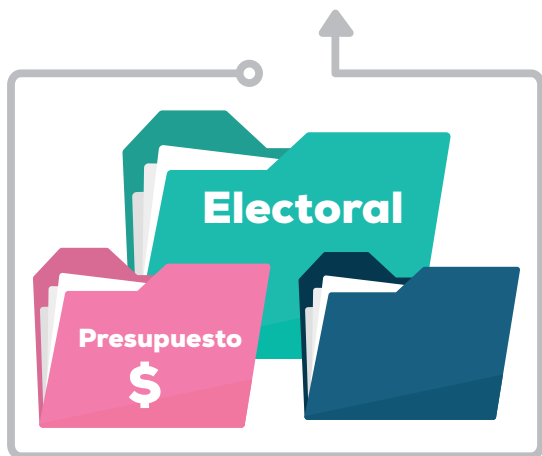
INSTITUTO ELECTORAL DEL ESTADO DE MÉXICO



YOH RI

KHA 'AATI N BE' MËNI BE
IEEM

¿Ka'ch'i gi 'im pëya na 'ih nawi gi ri 'aati n be' mēni
be IEEM?



¿Yoh ri kha 'aati n be' mēni?



'e 'uxti be Plataforma Nacional de Transparencia (PNT) o be Sistema de Acceso a la Información Mexiquense (SAIMEX), ninhiwewi kwén chhori be internet: <https://www.plataformadetransparencia.org.mx> y <https://www.saimex.org.mx>

Pex ka ri'e 'uxti pëkhi, pëphi ri yë ninhihë ne be' mëni:



1. Sohts'i ní' xu 'ixta we' ran contraseña. Na 'ih nawi xi' 'an sohts'i ní khana xu be xirbawi.

An illustration of a login form. It features two input fields: "Usuario:" (User) and "Contraseña:" (Password). A purple circle with the number "1" is positioned in the top right corner of the form. The form is enclosed in a rounded rectangular frame with a small circle and an upward-pointing arrow at the top.

2. Ri khana 'ini nt'ani 'ih nawi ri pëya para tá'tu pàkhë n be' mëni.

A rectangular box with a grey border. At the top left, there is a small circle connected to a line that goes up and then right, ending in an arrow pointing to the top of the box. Inside the box, the text "Descripción de la información:" is written in pink. To the right of this text is a purple circle containing the number "2". Below the text are five horizontal grey lines representing a text input area.

3. 'ini gin IEEM ki tá'tu pà'k'i n be' mëni.

A rectangular box with a grey border. At the top left, there is a small circle connected to a line that goes up and then right, ending in an arrow pointing to the top of the box. Inside the box, the text "Sujeto Obligado" is written in pink. To the right of this text is a purple circle containing the number "3". Below the text, there is a graphic of a purple mouse cursor pointing at a dashed rectangular box. Inside this dashed box is the logo of the Instituto Electoral del Estado de México (IEEM), which includes a stylized sun and the text "IEEM Instituto Electoral del Estado de México".

4. Yoh tá're kha pà'k'i n be' mëni: PNT, SAIMEX, ne copia, ne copia ni'buch'ëtahë, CD, USB, mu we' rawi.

A rectangular box with a grey border. At the top left, there is a small circle connected to a line that goes up and then right, ending in an arrow pointing to the top of the box. Inside the box, the text "Elegir medio de entrega:" is written in pink. To the right of this text is a purple circle containing the number "4". Below the text, there are four numbered options arranged in a 2x2 grid. Each option consists of a small purple circle with a number (1, 2, 3, or 4) followed by a horizontal grey line. A purple mouse cursor is pointing at the option with the number "3".

5. Nuti xi ri xopikhowi n xirbawi. ¡Gi ri manin yë!

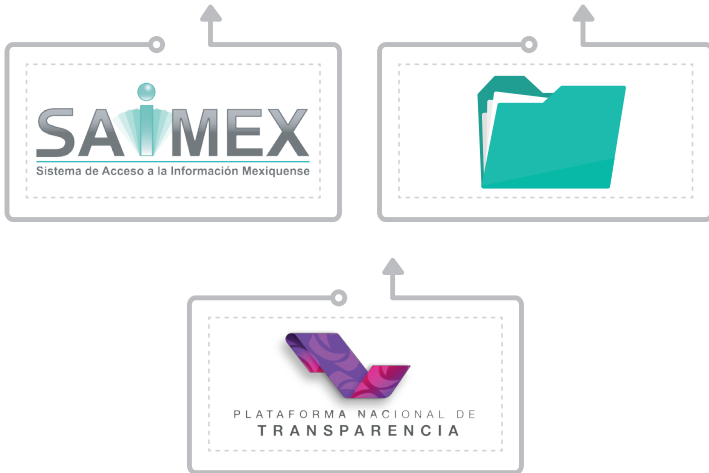


Mu na 'ih nawi ri pëya n be' mëni ri xipokhëbi nan correo be transparencia@ieem.org.mx, o na 'ih nawi ri 'inkhëbi, o na 'ih nawi ri we'e nan correo xi gi ri xipikhëbi.





¿Yoh tá' re kha pà'k'i n be' mēni?



Na 'ih nawi tá'tu pà'khē n be' mēni pukha mu té 'ini mapo'o:

- SAIMEX o PNT.
- Tá' re ximpi n be' mēni.
- Ka'ch'i gi ri nú.
- Ne copia.
- Ne copia ni'buch'ëtahē.
- Ne disco.
- Mu we' rawi.

¿na tuh nawi rú 'aati n be' mëni ki rúh té poki be IEEM?

Xa' yoko, ka'ch'i gi ri'e poki yahkha tá' re pà'k'i ne copia t'i ni'buch''tahë, ne disco, yahkha ki tá' re xopik'i n be' mëni pi' ne xirbawi o yahkha xi' mu chhori be IEEM xi ki tá' re hori mura' kwati.



¿Mhëxi ki tá' re mahti n IEEM para tá'tu pàhkhë n be' mëni?

Pex ka ri haabi n xirbawi, ret'ëhë ki tá'tu pàhkhë n be' mëni pi' be nenchowi, na xa' yoko t'i 'ix ki tá' re mahti mura' n ninchowi pero ret'ëhë gi tá'tu 'inkhë ren kha gi tá' re mahti mu k'ina.



¿Nt'ani rú yě xi xa' to' khana sohts'i n be' mēni be xirbawi?

Tá'tu pà'khē n be' mēni be Unidad de Transparencia para ri khana yě, ri tuxchi o ri mewi n be' mēni ki té hēhya para ri pēnti ní' xu t'í 'an hori be xirbawi.



¿Nt'ani ki tá' re yě yahkha xi' mu té be' t'ani be IEEM t'in tuh nawi rú pēya?

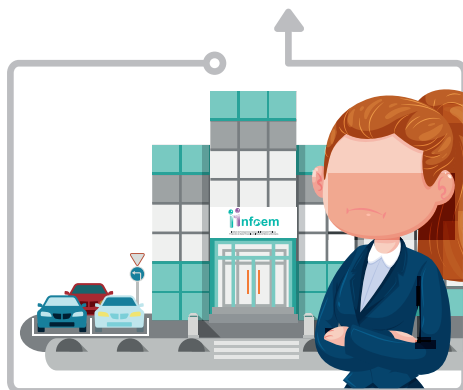
Tá' ho' siti n xunhyabi pex ka gi tá'tu 'inkhē be Unidad de Transparencia gi t'in be' mēni ki 'an hori xa' mu chhori pēphi pex ka tá'tu 'inkhē poht'i ri pēnti.

¿Nt'ani ki tá' re yë yahkha t'in tuh nawi pe ga' tu sohshë mura' kwati?

Tá' re 'ink'i poht'i ki ri pënti 'ixta mu tu sohshë para gi ri nú o na 'ih nawi gi pëphi gi ri 'aati n be' mëni.

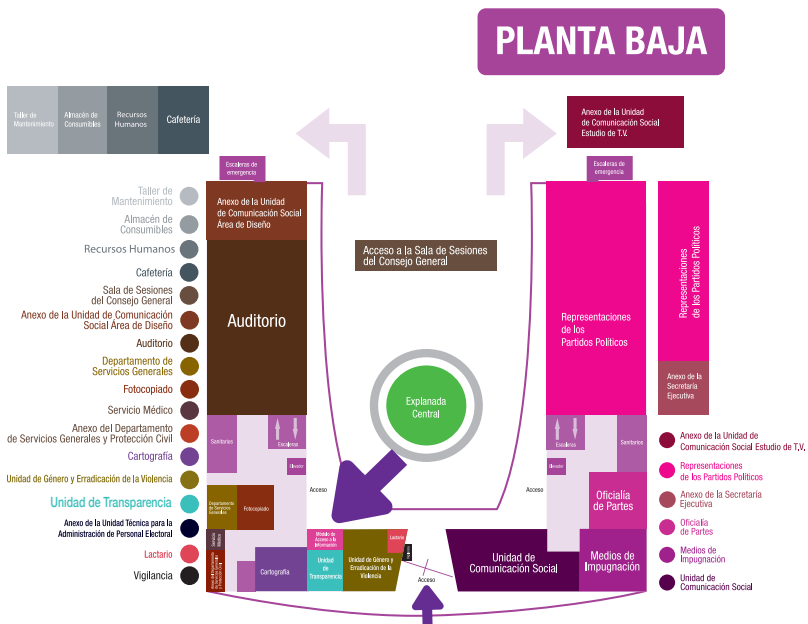


¿Nt'ani rú yë xi xa' tu bahyaki t'in be' mëni n tu pàkhë be xirbawì?



Yahkha tu pàhkhë ne be' mëni xi xa' tu bahyak'i t'i mu chhori be xirbawi t'i na 'ih nawi pex ka ri'o nú ka'ch'i pi' be nenchowi pi' maani INFOEM o be Unidad de Transparencia t'i mu chhori be IEEM.

Na 'ih nawi ri pëya pohpu ma' kha ní' xirbawi o yoh tu pàhkhë n be' mëni, 'im pa be Unidad de Transparencia t'i mu chori be IEEM, ret'ëwi ku' chhori be Paseo Tollocan, número 944, Planta Baja, Colonia Santa Ana Tlapaltitlán, C.P. 50160, ri penthë ga muxeni pi' las 09:00 ba gan rinta pi' las 17:00 para n runexi ba tán pi'ehnexi; o 'e ximpi n be' mëni pëkhi 01800 712 43 36 lada sin costo o 01 (722) 275 7300 extensión 3055, al fax 01 (722) 275 7300, extensiones 3055 y 8451, o pi' correo electrónico transparencia@ieem.org.mx o juan.hernandez@ieem.org.mx.





Instituto Electoral del Estado de México
Paseo Tollocan No. 944, Col. Santa Ana Tlapaltitlán,
C.P. 50160, Toluca, Estado de México.

  IEEM Oficial   IEEM_MX www.ieem.org.mx